




Food and Agriculture Organization  
of the United Nations

# ЖУРНАЛ

## 40-я сессия Конференции ФАО

ФАО, Рим, 3–8 июля 2017 года

Четверг, 6 июля 2017 года

Мы в Twitter #UNFAO40 

### ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Первая половина дня

09:30 – 12:30

#### ШЕСТОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Зал пленарных заседаний – 3-й этаж, здание А

- Пункт 25:** Осуществление мероприятий по реформированию системы руководства работой ФАО (C 2017/31 Rev.1)
- Пункт 20:** Тема двухгодичного периода 2018–2019 годов (C 2017/35 Rev.1)
- Пункт 29:** Проверенные отчеты за 2014 и 2015 годы (проекты резолюций) (C 2017/5 A; C 2017/5 B; C 2017/6 A; C 2017/6 B; C 2017/LIM/3)
- Пункт 30:** Шкала взносов на 2018–2019 годы (проект резолюции) (C 2017/INF/7; C 2017/LIM/6)
- Пункт 31:** Платеж Европейского союза для покрытия административных и других расходов, связанных с его членством в Организации (C 2017/LIM/7)
- Пункт 32:** Прочие административные и финансовые вопросы (C 2017/LIM/19)
- Пункт 8:** Назначение представителей Конференции ФАО в Комитете по пенсиям персонала (C 2017/10 Rev.1)
- Пункт 34:** Разное
- 34.2** Пересмотр церемонии вручения премий ФАО (C 2017/34)
- 34.3** In Memoriam
- Пункт 33:** Сроки и место проведения 41-й сессии Конференции

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия её деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).



mt993

---

**КОМИССИЯ I**

**14:30 Второе заседание Редакционного комитета КОМИССИИ I  
Мексиканский зал (D211)**

---

**ТЕКУЩИЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ**

**ОБЕСПЕЧЕНИЕ КВОРУМА НА СЕДЬМОМ ПЛЕНАРНОМ ЗАСЕДАНИИ**

Обращаем внимание делегатов на необходимость обеспечения должной посещаемости на седьмом пленарном заседании Конференции, которое начнется в 09:30, в пятницу, 7 июня, в связи с проведением на нем голосования, требующего наличия кворума.

**РЕГИСТРАЦИЯ НА 157-й СЕССИИ СОВЕТА**

Обращаем внимание делегатов, что открытие 157-й сессии Совета состоится **09:30 в понедельник, 10 июля 2017 года**, в Красном зале.

Убедительная просьба сообщить в Секретариат (через Регистрационный центр или веб-портал для членов ФАО) фамилию и имя представителя Вашей страны на 157-й сессии Совета.

**Напоминаем, что пропуска участников Конференции для прохода в период 157-й сессии Совета недействительны.**

Предварительная повестка дня (CL 157/1), а также другие документы сессии доступны на веб-сайте Организации: <http://www.fao.org/about/meetings/council/cl157/documents/ru/>

**ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ**

В рамках Конференции будет проведено несколько параллельных мероприятий. С перечнем параллельных мероприятий можно ознакомиться по адресу:

<http://www.fao.org/about/meetings/conference/c2017/side-events/ru/>

**ТЕКУЩИЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ**  
**КАНДИДАТЫ В ЧЛЕНЫ СОВЕТА ФАО**

РЕГИОН	ПЕРИОД	КАНДИДАТЫ
АФРИКА	а) окончание 40-й сессии Конференции – 30 июня 2020 года (4 места)	1. Алжир 2. Кабо-Верде 3. Камерун 4. Южная Африка
	б) 1 июля 2018 года – окончание 42-й сессии Конференции (3 мест)	1. Конго 2. Экваториальная Гвинея 3. Южный Судан
АЗИЯ	а) окончание 40-й сессии Конференции – 30 июня 2020 года (3 места)	1. Индия 2. Пакистан 3. Таиланд (окончание 40-й сессии Конференции – 31 декабря 2018 года) / Малайзия (1 января 2019 года – 30 июня 2020 года). <i>Специальное соглашение</i> <sup>1</sup>
	б) 1 июля 2018 года – окончание 42-й сессии Конференции (6 мест)	1. Китай 2. Япония 3. Республика Корея 4. Шри-Ланка 5. Филиппины (1 июля 2018 года – 31 декабря 2019 года) / Мьянма (1 января 2020 года – окончание 42-й сессии Конференции). <i>Специальное соглашение</i> <sup>2</sup> 6. Вьетнам (1 июля 2018 года – 31 декабря 2019 года) / Индонезия (1 января 2020 года – окончание 42-й сессии Конференции). <i>Специальное соглашение</i> <sup>3</sup>
ЕВРОПА	а) окончание 40-й сессии Конференции – 30 июня 2018 года (2 места) <sup>4</sup>	1. Эстония 2. Бывшая югославская Республика Македония
	б) 1 июля 2018 года – окончание 41-й сессии Конференции (2 места) <sup>5</sup>	1. Австрия 2. Франция
	с) окончание 40-й сессии Конференции – 30 июня 2020 года (4 места)	1. Болгария 2. Финляндия 3. Италия 4. Испания

	d) 1 июля 2018 года – окончание 42-й сессии Конференции (3 места)	1. Эстония 2. Российская Федерация 3. Бывшая югославская Республика Македония
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН	(a) окончание 40-й сессии Конференции – 30 июня 2018 года (1 место) <sup>6</sup>	1. Венесуэла (Боливарианская Республика)
	b) окончание 40-й сессии Конференции – 30 июня 2020 года (1 место)	1. Эквадор
	c) 1 июля 2018 года – окончание 42-й сессии Конференции (3 места)	1. Никарагуа 2. Венесуэла (Боливарианская Республика) 3. Чили (1 июля 2018 года – окончание 41-й сессии Конференции / Перу (окончание 41-й сессии Конференции – окончание 42-й сессии Конференции). <i>Специальное соглашение</i> <sup>7</sup>
БЛИЖНИЙ ВОСТОК	a) окончание 40-й сессии Конференции – 30 июня 2020 года (3 места)	1. Афганистан 2. Египет 3. Саудовская Аравия
	b) 1 июля 2018 года – окончание 42-й сессии Конференции (1 место)	1. Иордания
ЮГО- ЗАПАДНАЯ ЧАСТЬ ТИХОГО ОКЕАНА	b) окончание 40-й сессии Конференции – 30 июня 2020 года (1 место)	1. Австралия

<sup>1</sup> Таиланд и Малайзия совместно претендуют на одно место в Совете следующим образом: Таиланд будет занимать это место с окончания 40-й сессии Конференции (8 июля 2017 года) по 31 декабря 2018 года. Малайзия заменит Таиланд на оставшийся срок полномочий (с 1 января 2019 года по 30 июня 2020 года).

<sup>2</sup> Филиппины и Мьянма совместно претендуют на одно место в Совете следующим образом: Филиппины будут занимать это место с 1 июля 2018 года по 31 декабря 2019 года. Мьянма заменит Филиппины на оставшийся срок полномочий (с 1 января 2020 года до окончания 42-й сессии Конференции (июнь 2021 года)).

<sup>3</sup> Вьетнам и Индонезия совместно претендуют на одно место в Совете следующим образом: Вьетнам будет занимать это место с 1 июля 2018 года по 31 декабря 2019 года. Индонезия заменит Вьетнам на оставшийся срок полномочий (с 1 января 2020 года до окончания 42-й сессии Конференции в июне 2021 года).

<sup>4</sup> Кипр и Сан-Марино сложат с себя полномочия членов Совета по окончании 40-й сессии Конференции, и освободившиеся места на оставшийся срок полномочий (с 8 июля 2017 года по 30 июня 2018 года) займут Эстония и бывшая югославская Республика Македония, как это предусмотрено пунктами 6 и 9 Правила XXII ОПО;

<sup>5</sup> Германия и Черногория сложат с себя полномочия членов Совета с 30 июня 2018 года, и освободившиеся места на оставшийся срок полномочий (с 1 июля 2018 года по окончание 41-й сессии Конференции в июне 2019 года) займут Австрия и Франция, как это предусмотрено пунктами 6 и 9 Правила XXII ОПО.

<sup>6</sup> Учитывая, что Боливарианская Республика Венесуэла считается подавшей в отставку в соответствии с пунктом 7 Правила XXII ОПО, освободившееся место подлежит заполнению на период с окончания 40-й сессии Конференции (8 июля 2017 года) по 30 июня 2018 года, как это предусмотрено пунктами 6 и 9 Правила XXII ОПО.

<sup>7</sup> Чили и Перу совместно претендуют на одно место в Совете следующим образом: Чили будет занимать это место с 1 июля 2018 года до окончания 41-й сессии Конференции. Перу заменит Чили на оставшийся срок полномочий (с окончания 41-й сессии Конференции до окончания 42-й сессии Конференции).